

PROTOKOLL - VERBALE

1. Sitzung der Wahlkommission am 22. Mai 2017
im Raum D 0.02 des Sitzes der Freien Universität Bozen
1° Seduta della Commissione elettorale 22 maggio 2017, aula D 0.02 della sede
della Libera Università di Bolzano

<p>Inizio della seduta: ore 09:00</p> <p>Presenti Dott.ssa Cristina Pasini – Collaboratrice del servizio Personale amministrativo Dott.ssa Ute Pernthaler – Collaboratrice del servizio Personale accademico, presidente Dott.ssa Laura Samiolo – Collaboratrice dell’Ufficio legale, segretaria</p> <p>La seduta della Commissione elettorale è pubblica.</p> <p>1. Verifica delle candidature presentate Presso gli uffici competenti sono state presentate le seguenti candidature per le elezioni dei rappresentanti del personale docente e del personale amministrativo nel Comitato per le pari opportunità:</p> <p>Candidature personale docente (allegato 1)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Marjaana Gunkel, dd. 11.05.2017 protocollata in data 11.05.2017 nr. Prot. 4089/17 2. Ildiko Erika Stephanie Risse, dd. 18.05.2017, protocollata in data 18.05.2017 nr. Prot 4412/17 <p>Candidature personale amministrativo (allegato 2):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Karin Maria Karlics, dd. 18.05.2017, protocollata in data 19.05.2017 nr. Prot. 4414/17 (pervenuta entro i termini) <p>Le proposte di candidatura vengono ammesse. Dopo approfondita verifica, la Commissione accerta che le candidate sono in possesso del diritto di elettorato passivo ai sensi del <i>“Regolamento per le elezioni dei rappresentanti del personale docente e del personale amministrativo nel Comitato per le pari opportunità”</i> nella versione vigente. La verifica viene effettuata in base alla lista degli aventi diritto all’elettorato passivo fornita</p>	<p>Beginn der Sitzung: 09.00 Uhr</p> <p>Anwesend: Dr. Cristina Pasini – Mitarbeiterin Servicestelle Verwaltungspersonal Dr. Ute Pernthaler – Mitarbeiterin Servicestelle Lehrpersonal, Vorsitzende Dr. Laura Samiolo – Mitarbeiterin Stabsstelle Rechtsangelegenheiten, Schriftführerin</p> <p>Die Sitzung der Wahlkommission ist öffentlich.</p> <p>1. Überprüfung der hinterlegten Kandidaturen Folgende Kandidaturen für die Wahl der Vertreter des Lehrpersonals und des Verwaltungspersonals für den Beirat für Chancengleichheit wurden in den zuständigen Stellen hinterlegt:</p> <p>Kandidaturen Lehrpersonal (Anlage 1):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Marjaana Gunkel vom 11.05.2017, Eingang 11.05.2017, Prot. 4089/17; 2. Ildiko Erika Stephanie Risse vom 18.05.2017, Eingang 18.05.2017, Prot. 4412/17 <p>Kandidaturen Verwaltungspersonal (Anlage 2):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Karin Maria Karlics, vom 18.05.2017, Eingang 19.05.2017, Prot. 4414/17 (rechtzeitig eingetroffen) <p>Die Wahlvorschläge werden zugelassen. Nach eingehender Überprüfung stellt die Kommission fest, dass die Kandidaten, im Besitze des passiven Wahlrechts gemäß der <i>„Verordnung bezüglich der Wahl der Vertreter des Lehrpersonals und des Verwaltungspersonals in den Beirat für Chancengleichheit“</i> in geltender Fassung sind. Diese Überprüfung wird anhand des Verzeichnisses der Passivlegitimierten des</p>
---	--

<p>dall'Ufficio personale accademico e Ufficio personale amministrativo (allegato 3). Tutto ciò premesso la Commissione delibera all'unanimità di ammettere le candidate alle elezioni dei rappresentanti del personale docente nel Comitato pari opportunità della Libera università di Bolzano nel seguente ordine:</p>	<p>Lehrpersonals und des Verwaltungspersonals (Anlage 3) durchgeführt.</p>
<p>Candidature personale docente:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Marjiaana Gunkel, nata il 28.09.1977 a Lohja (FIN) Professore associato, Facoltà di Economia, settore scientifico disciplinare SECS - P/10 2) Ildiko Erika Stephanie Risse, nata il 07.01.1968 a München (D) Ricercatore universitario di ruolo, Facoltà di Scienze della Formazione, settore scientifico disciplinare L-LIN/14 	<p>Dies festgestellt, beschließt die Kommission mit Stimmeneinhelligkeit die Kandidaten in folgender Reihenfolge zur Wahl der Vertreter des Lehrpersonals für den Beirat für Chancengleichheit der Freien Universität Bozen zuzulassen:</p>
<p>Candidature personale amministrativo:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Karin Maria Karlics, nata il 18.01.1966 a Eisenstadt (A), system librarian, Biblioteca 	<p>Wahlvorschläge Lehrpersonal:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Marjiaana Gunkel, geboren am 28.09.1977 in Lohja (FIN) Professor zweiter Ebene, Fakultät für Wirtschaftswissenschaften, Fachbereich SECS - P/10 2) Ildiko Erika Stephanie Risse, geboren am 07.01.1968 in München (D) Forscher auf Planstelle, Fakultät für Bildungswissenschaften, Fachbereich L-LIN/14.
<p>2. Nomina del/della responsabile dello scrutinio elettronico Ai sensi del Regolamento in versione vigente, la Commissione elettorale nomina all'unanimità Alex Wally – collaboratore dell'ICT in qualità di responsabile dello scrutinio elettronico.</p>	<p>Wahlvorschläge Verwaltungspersonal:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Karin Maria Karlics, geboren am 18.01.1966 in Eisenstadt (A), system librarian, Bibliothek
<p>Il responsabile dello scrutinio elettronico il giorno dopo la conclusione delle operazioni di voto invierà alla Commissione la documentazione relativa ai risultati raggiunti, in plico chiuso, firmato e timbrato.</p>	<p>2. Ernennung des/der Verantwortlichen der elektronischen Stimmauszählung Gemäß Wahlverordnung in geltender Fassung ernannt die Wahlkommission einstimmig Alex Wally, - Mitarbeiter der ICT zum Verantwortlichen der elektronischen Stimmauszählung.</p>
<p>3. Varie ed eventuali</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Propaganda elettorale dei candidati</i> Non essendo pervenute le richieste di cui all'art. 10 comma 2 del Regolamento elezioni, la propaganda dovrà svolgersi secondo le modalità di cui all'art. 10, comma 1, lett. a), b) e c) del citato regolamento. Per la modalità di cui alla lettera a) (affissione manifesti nelle 3 sedi), la Commissione elettorale nomina come persone di riferimento del servizio tecnico:</p>	<p>Der Verantwortliche der elektronischen Stimmauszählung übermittelt der Wahlkommission nach Abschluss des Wahlvorganges, innerhalb eines Zeitraumes von einem Tag, die Unterlagen bezüglich des Wahlergebnisses in einem geschlossenen Umschlag, versehen mit Unterschrift und Stempel.</p>
	<p>3. Verschiedenes und Allfälliges</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Wahlwerbung der Kandidaten</i> Festgestellt, dass keine Anfrage laut Art. 10, Absatz 2 der Verordnung der Wahlen geschickt wurden, wird die Wahlwerbung auf der Grundlage der Bedingungen des Artikel 10, Absatz 1 Buchstabe a), b) und c) der Verordnung durchgeführt.</p>

<p>Bolzano: Kurt Amplatz Bressanone: Roland Cominelli Brunico: Markus Steiner Ogni forma di propaganda elettorale deve cessare 24 ore prima dell'inizio delle elezioni.</p> <p>La comunicazione ufficiale della candidatura sarà pubblicata sulle pagine web e affissa sulle bacheche delle tre sedi almeno 10 giorni prima delle elezioni.</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Liste degli aventi diritto all'elettorato attivo e passivo</i> Le liste degli aventi diritto all'elettorato attivo e passivo del personale docente e del personale amministrativo vengono trasmesse al responsabile dello scrutinio elettronico per l'inserimento nel sistema informatico.</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Prossima riunione</i> La prossima riunione avrà luogo il 13 giugno 2017 alle ore 9.00 presso la sede di Bolzano della Libera Università di Bolzano, nell'aula D 0.02. I punti all'ordine del giorno saranno: - Verifica e determinazione dei risultati - Varie ed eventuali</p> <p>Fine seduta: ore 09:25 del 22.05.2017</p> <p><u>Allegati:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Candidature personale docente 2) Candidatura personale amministrativo 3) Liste degli aventi diritto all'elettorato attivo e passivo 	<p>Für die Modalität laut Buchstabe a) (Aushang von Wahlplakaten), ernennt Wahlkommission als Bezugspersonen: Bozen: Kurt Amplatz Brixen: Roland Cominelli Bruneck: Markus Steiner Jede Form von Wahlwerbung muss 24 (vierundzwanzig) Stunden vor Beginn der Stimmabgabe eingestellt werden.</p> <p>Die Kundmachung der Kandidatur wird mindestens 10 (zehn) Tage vor der Wahl auf der Webseite und an den Anschlagtafeln der drei Sitze der Universität veröffentlicht.</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Verzeichnis der Aktiv- und Passivlegitimierten</i> Die Liste der Aktiv- und Passivlegitimierten des Lehrpersonals wird dem Verantwortlichen der elektronischen Stimmauszählung zwecks Eingabe in das System für die Durchführung der elektronischen Wahl übermittelt.</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Nächste Sitzung</i> Die nächste Sitzung wird für den 13. Juni 2017 um 09.00 Uhr in Bozen im Raum D 0.02 des Sitzes der Freien Universität Bøzen anberaumt. Tagesordnungspunkte sind: - Überprüfung und Feststellung der Wahlergebnisse, - Verschiedenes und Allfälliges.</p> <p>Ende der Sitzung: um 09.25 Uhr des 22.05.2017.</p> <p><u>Anlagen</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Kandidatur Lehrpersonal 2) Kandidatur Verwaltungspersonal 3) Verzeichnis der Aktiv- und Passivlegitimierten
---	--

Dr. Ute Pernthaler

Dr. Laura Samiolo

Vorsitzende/Presidente

Schriftführerin/Segretaria




